

31998R2840

L 354/14

URADNI LIST EVROPSKIH SKUPNOSTI

30.12.1998

UREDBA SVETA (ES) št. 2840/98
z dne 21. decembra 1998
o spremembi Uredbe (ES) št. 1734/94 o finančnem in tehničnem sodelovanju z okupiranim ozemljem

SVET EVROPSKE UNIJE JE

ob upoštevanju Pogodbe o ustanovitvi Evropske skupnosti, in zlasti člena 130w Pogodbe,

ob upoštevanju predloga Komisije ⁽¹⁾,

v skladu s postopkom iz člena 189c Pogodbe ⁽²⁾,

ker Uredba Sveta (ES) št. 1734/94 z dne 11. julija 1994 o finančnem in tehničnem sodelovanju z okupiranim ozemljem ⁽³⁾ določa podrobno ureditev in pravila za upravljanje programa Skupnosti za pomoč in podporo palestinskemu prebivalstvu na Zahodnem bregu in v Gazi;

ker naj bi Skupnost v skladu z navedeno uredbo izvajala finančno in tehnično sodelovanje z Zahodnim bregom in Gazo na podlagi petletnega programa; ker ta program preneha veljati ob koncu 1998;

ker je obstoječi vztrajni zastoj v mirovnem procesu najhujša kriza od začetka bližnjevzhodnega mirovnega procesa 1991; ker je mednarodna gospodarska pomoč kljub temu uspela ohraniti mirovni proces in zagotoviti podporo palestinskim oblastem;

ker je cilj preprečiti vsako nadaljnje upadanje v palestinskem gospodarstvu z minimizacijo in odpravljanjem učinkov zaprtosti in drugih ovir razvoja, kakor tudi prispevati k dobremu upravljanju in uravnoteženemu proračunu palestinskih oblasti ter k njegovi utrditvi z institucionalno okrepitevijo;

ker je končni cilj doseganje trajnostnega gospodarskega in socialnega razvoja ter krepitev demokracije, človekovih pravic in razvoj civilne družbe;

ker bi si morala Skupnost v sedanjih razmerah prizadevati za nadaljevanje pomoči; ker je zaradi tega treba sprejeti petletni program pomoči (1999 do 2003) in skladno s tem spremeniti Uredbo (ES) št. 1734/94; ker bi moral Svet v dveh letih in najkasneje do 31. decembra 2000 to uredbo ponovno pregledati

in popraviti ob upoštevanju razvoja dogodkov in uskladitve s prenovljeno Uredbo Sveta (ES) št. 1488/96 z dne 23. julija 1996 o finančnih in tehničnih ukrepih (MEDA) za spremljanje reforme gospodarskih in socialnih struktur v okviru Evro-mediteranskega partnerstva ⁽⁴⁾;

ker je treba „okupirano ozemlje“ zamenjati z „Zahodni breg in Gaza“ v celotnem besedilu Uredbe (ES) št. 1734/94;

ker člen 4 Uredbe (ES) št. 1734/94 predvideva, da je treba vse finančne sklepe o projektih in aktivnostih sprejeti v skladu s postopkom iz člena 5 Uredbe; ker je zaradi hitrega in prožnega reagiranja ter povečane učinkovitosti potrebno v skladu z navedenim postopkom sprejemati samo finančne sklepe, ki presegajo 2 000 000 ekujev, razen tistih v zvezi s subvencioniranjem obrestne mere za posojila Banke;

ker Sklep Sveta 97/256/ES z dne 14. aprila 1997 o dodelitvi garancije Skupnosti Evropski investicijski banki za izgube pri posojilih za projekte izven Skupnosti (države Srednje in Vzhodne Evrope, sredozemske države, latinskoameriške in azijske države ter Južna Afrika ⁽⁵⁾) zajema garancije tudi za to regijo za obdobje do leta 2000,

SPREJEL NASLEDNJO UREDBO:

Člen 1

Uredba (ES) št. 1734/94 se spremeni, kot sledi:

1. naslov se nadomesti z naslednjim: „Uredba Sveta (ES) št. 1734/94 z dne 11. julija 1994 o finančnem in tehničnem sodelovanju z Zahodnim bregom in Gazo“;

2. Člen 1 se nadomesti z naslednjim:

„Člen 1

1. Skupnost uresničuje finančno in tehnično sodelovanje z Zahodnim bregom in Gazo na podlagi petletnega programa (1994 do 1998) s ciljem podpreti doseganje njunega

⁽¹⁾ UL C 253, 12.8.1998, str. 15.

⁽²⁾ Mnenje Evropskega parlamenta z dne 16. septembra 1998 (UL C 313, 12.10.1998), Skupno stališče Sveta z dne 13. oktobra 1998 (UL C 388, 14.12.1998) in Sklep Evropskega parlamenta z dne 3. decembra 1998 (UL C 398, 21.12.1998).

⁽³⁾ UL L 182, 16.7.1994, str. 4.

⁽⁴⁾ UL L 189, 30.7.1996, str. 1. Uredba, kakor je bila spremenjena z Uredbo (ES) št. 780/98 (UL L 113, 15.4.1998, str. 3).

⁽⁵⁾ UL L 102, 19.4.1997, str. 33. Sklep, kakor je bil spremenjen s Sklepom št. 98/348/ES (UL L 155, 29.5.1998, str. 53).

trajnostnega gospodarskega, političnega in socialnega razvoja. Če se sprejmejo nove finančne perspektive za obdobje po letu 2000, se znesek za to sodelovanje določi v skladu s finančnimi perspektivami in glede na organ za izvrševanje proračuna, ki odloča o znesku v letnem proračunskem postopku.

2. Svet v dveh letih in najkasneje do 31. decembra 2000 to uredbo ponovno pregleda in popravi na podlagi neodvisne ocene programov, predvidenih v členu 6. Ta ponovni pregled upošteva zadnji razvoj dogodkov na zadevnem območju in obravnava tudi uskladitev Uredbe z Uredbo Sveta (ES) št. 1488/96 z dne 23. julija 1996 o finančnih in tehničnih ukrepih (MEDA) za spremljanje reforme gospodarskih in socialnih struktur v okviru Evro-mediteranskega partnerstva (*)

(*) UL L 189, 30.7.1996, str. 1. Uredba, kakor je bila spremenjena z Uredbo (ES) št. 780/98 (UL L 113, 15.4.1998, str. 3).“

3. Člen 2 se spremeni, kot sledi:

(a) besede „ter razvoja civilne družbe“ se dodajo za besedami „človekovih pravic“ na koncu odstavka 1;

(b) naslednji pododstavek se doda odstavku 3:

„Navedeni projekti in aktivnosti so, med drugim, naravnani na povečanje zaposlenosti in ustvarjanje delovnih mest z izboljšanjem storitev socialnega skrbstva in bojem proti revščini“.

(c) v odstavkih 5 in 6 se „okupirano ozemlje“ nadomesti z „Zahodni breg in Gaza“.

4. v členu 3 se „okupirano ozemlje“ nadomesti z „Zahodni breg in Gaza“.

5. Člen 4(1) do (3) se nadomesti z naslednjim:

„Člen 4

1. Finančni sklepi o projektih in aktivnostih, ki presegajo 2 000 000 ekujev – razen tistih v zvezi s subvencioniranjem obrestne mere za posojila Banke – se sprejmejo v skladu s postopkom iz člena 5.

2. Finančni sklepi o porazdelitvi celotnih sredstev za tehnično sodelovanje, usposabljanje in krepitev trgovine se sprejmejo v skladu s postopkom iz člena 5. Komisija v okviru celotne porazdelitve sprejme finančne sklepe, ki ne presegajo 2 000 000 ekujev.

Odbor iz člena 5 je sistematično in brez odloga ter najkasneje pred naslednjo sejo obveščen glede finančnih sklepov o ukrepih, ki ne presegajo 2 000 000 ekujev.

3. Komisija sprejme sklepe o spremembah finančnih sklepov, sprejetih v skladu s postopkom iz člena 5, če iz njih ne izhajajo katere koli bistvene spremembe ali dodatne obveznosti, ki presegajo 20 % začetnih obveznosti. Komisija o vsakem takem sklepu nemudoma obvesti odbor iz člena 5.“

6. Člen 5(1) se nadomesti z naslednjim:

„1. Komisiji pomaga Odbor MED (sredozemske države nečlanice), ustanovljen v skladu s členom 11 Uredbe (ES) št. 1488/96.“;

7. Člen 6(1) se nadomesti z naslednjim:

„1. Komisija preuči stanje pri uresničevanju sodelovanja po tej uredbi in vsako leto pisno poroča Evropskemu parlamentu in Svetu.“

Člen 2

Ta uredba začne veljati tretji dan po objavi v *Uradnem listu Evropskih skupnosti*.

Ta uredba je v celoti zavezujoča in se neposredno uporablja v vseh državah članicah

V Luxembourg, 21. decembra 1998

Za Svet

Predsednik

M. BARTENSTEIN